



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 October 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Первый комитет

Пункт 97(к) повестки дня

Всеобщее и полное разоружение: образование по вопросам разоружения и нераспространения

Австралия, Бразилия, Венгрия, Гватемала, Доминиканская Республика, Египет, Испания, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Сальвадор, Уругвай, Швеция, Южная Африка и Япония: проект резолюции

Исследование Организации Объединенных Наций, посвященное образованию по вопросам разоружения и нераспространения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 55/33 E от 20 ноября 2000 года, 57/60 от 22 ноября 2002 года, 59/93 от 3 декабря 2004 года, 61/73 от 6 декабря 2006 года и 63/70 от 2 декабря 2008 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря об образовании по вопросам разоружения и нераспространения¹, в котором Генеральный секретарь сообщил об осуществлении рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения²,

признавая полезность веб-сайта “Disarmament Education: Resources for Learning” («Просвещение в области разоружения: ресурсы для обучения»), посвященного просвещению в области разоружения и нераспространения, приветствуя выпуск Управлением по вопросам разоружения Секретариата брошюры под названием “Disarmament: A Basic Guide” («Разоружение — общее руководство»)³ и рекомендуя продолжать работу по обновлению содержания образовательного веб-сайта Организации Объединенных Наций Cyber School Bus⁴,

¹ A/65/160.

² A/57/124.

³ www.un.org/disarmament/education/index.html.

⁴ www.cyberschoolbus.un.org/dnp.



созданного Департаментом общественной информации Секретариата и Управлением по вопросам разоружения,

подчеркивая, что Генеральный секретарь в своем докладе делает вывод о том, что необходимо продолжать усилия по реализации рекомендаций, содержащихся в исследовании, и следовать положительным примерам их осуществления, с тем чтобы стимулировать достижение еще больших долгосрочных результатов,

желая подчеркнуть настоятельную необходимость поощрения согласованных международных усилий по обеспечению разоружения и нераспространения, особенно в области ядерного разоружения и нераспространения, в целях укрепления международной безопасности и усиления процесса устойчивого экономического и социального развития,

сознавая необходимость вести борьбу с негативным воздействием культуры насилия и игнорирования существующих в этой области опасностей посредством осуществления долгосрочных программ образования и обучения,

будучи по-прежнему убеждена в том, что сегодня как никогда ранее сильна необходимость в образовании по вопросам разоружения и нераспространения, причем не только по проблеме оружия массового уничтожения, но и в отношении стрелкового оружия и легких вооружений, терроризма и других вызовов международной безопасности и процессу разоружения, а также по вопросу о важности осуществления рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций,

признавая важность поощрения того, чтобы гражданское общество, включая неправительственные организации, играло более активную роль в содействии образованию по вопросам разоружения и нераспространения,

1. *выражает признательность* государствам-членам, Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, гражданскому обществу и неправительственным организациям, которые в рамках своей сферы деятельности занимались осуществлением рекомендаций, изложенных в исследовании Организации Объединенных Наций², о чем говорится в докладе Генерального секретаря, посвященном обзору осуществления рекомендаций¹, и вновь призывает их продолжать применять эти рекомендации и информировать Генерального секретаря о шагах, предпринятых в целях их осуществления;

2. *просит* Генерального секретаря подготовить доклад, содержащий обзор результатов осуществления рекомендаций и новых потенциальных возможностей содействовать образованию по вопросам разоружения и нераспространения, и представить его Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии;

3. *вновь просит* Генерального секретаря в максимально возможной степени использовать электронные средства при распространении, на как можно большем числе официальных языков, информации, касающейся этого доклада, и любой другой информации, которую Управление по вопросам разоружения непрерывно собирает в отношении осуществления рекомендаций, изложенных в исследовании Организации Объединенных Наций;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Образование по вопросам разоружения и нераспространения».
